

ANNOUNCEMENTS

- **Aug 6 - Aug 10 - Fr. Stepan is going to attend the Workshop for Recently Ordained Priests in Edmonton. In case of emergency please call to Fr. Andrzej WASYLKO. Tel: 1-250-376-3690**
- **NEXT SUNDAY - BLESSING OF THE FRUITS & VEGETABLES: Sunday, August 12** as we will celebrate Post-feast of the Transfiguration of our Lord right after Divine Liturgy we will be blessing the first fruits & vegetables and thus will give thanks to God for a good harvest.
- **Let Us Pray Together** - all faithful of the Ukrainian Catholic Church are encouraged to pray every day at 9:00 p.m. (regardless of the time zone). We will pray for each others needs, for the parish, the eparchy, Ukrainian Catholic Church, for peace in Ukraine, and for vocations. At this time the faithful are encouraged to pray at least: the usual beginning of the ordinary (Начало обичне) including our Father, and Hail Mary.
- **“Save-on- Foods” gift cards** – are available for sale. Anyone wishing to buy the cards, please contact Mrs. Ann Mary, or Fr. Stepan.
- Please, contact Fr. Stepan **if you want to have the Divine Liturgies** celebrated in your special (such as: In thanksgiving for favours received, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc.) intentions.
- **Reminder for families of individuals who are admitted to hospital** - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call the rectory to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation restricts the information that can be given to him by the hospital.
- **CAMP ST. VOLODYMYR - August 19-26, 2018** If you are between the ages of 7-15 this is a summer must do! Camp St. Volodymyr is a great opportunity for campers to experience God through nature and the companionship of others. Campers will learn about the Ukrainian language and culture along with games, hikes, sports, arts and crafts, camp fires, water activities and much more! Come join us August 19-26, 2018 in celebrating our 34th year of offering camp to children in our Eparchy! Register today and use the promo code **July 2018** to get \$50 off your registration. Register online using Eventbrite. Search “Camp St. Volodymyr BC 2018.” For more information contact Jennifer Caldwell @ 604.220.0584 or jennsawka@hotmail.com.
- **SUNDAY COLLECTIONS (Vernon): July 22 - \$235**
- **SUNDAY COLLECTIONS (Grindrod): July 29 - \$**

St. Josaphat Ukrainian Catholic Church

2210 – 40th Avenue, Vernon, BC V1T 8Z9

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster

Eparch: Most Rev. Ken Nowakowski

Saints Peter and Paul Ukrainian Catholic Church

Carlin Street and 3rd Avenue, Grindrod, BC

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster

Eparch: Most Rev. Ken Nowakowski

LITURGICAL SCHEDULE FOR THIS WEEK (VERNON): Aug 5 - Aug 12

SUNDAY	Dormition of the Mother of God - Kelowna For the Parishioners of the St. Josaphat For the Parishioners of the Saints Peter and Paul	9:00 AM 11:30 AM 3:00 PM
MONDAY	NO SERVICE	*****
TUESDAY	NO SERVICE	*****
WEDNESDAY	NO SERVICE	*****
THURSDAY	NO SERVICE	*****
FRIDAY	NO SERVICE	*****
SATURDAY	Divine Liturgy	9:00 AM
SUNDAY	For the Parishioners of the St. Josaphat For the Parishioners of the Saints Peter and Paul	10:00 AM 2:00 PM

WELCOME TO ALL PARISHIONERS & GUESTS WHO HAVE JOINED US TODAY!

Parish administrated by: **Fr. Stepan Dovhoshyia / о. Степан Довгошия**

Mailing address: P.O. Box 20064 Vernon, BC V1T 9L4

Res: 250-549-1327

Web-site: <http://vernon.nweparchy.ca>E-mail: dovhoshiastepan@gmail.com

11th Sunday after Pentecost
DIVINE LITURGY PROPER

Troparion, Tone 2: When You went down to death, O Life Immortal,* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.* When You raised the dead from the nether world,* all the powers of heaven cried out:* “O Giver of Life, Christ our God, glory be to You!”

Troparion, Tone 4: As the priceless beauty residing within the divine image of the tabernacle,* thus outwardly you manifested the holy glory of your temple O Lord.* Establish it for the ages of ages, and accept, through the prayers of the Theotokos, our supplications,* which we unceasingly offer to You, O Life and Resurrection of all.

Troparion, Tone 4: Faithful, let us celebrate in advance the joy of Christ’s Transfiguration!* Let us rejoice and cry out in the prefeast:* The day of heavenly joy is approaching,* for the Lord is ascending Mount Tabor* where He shines with the light of His Divinity!

Kontakion, Tone 2: You rose from the tomb, O almighty Saviour,* and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose.* Creation saw and rejoices with You, and Adam exults.** And the world, my Saviour, sings Your praises forever.

+Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 4: The Synaxis of the faithful in the Cathedral of the Resurrection,* shines as a multitude of stars in heavens,* and as we offer our prayers we exclaim:* “This is the house the Lord has made.”

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 2: Today mankind prepares to reflect the radiance of divine splendour* wrought in the Transfiguration of Christ!* Crying joyfully: Christ is transfigured to save us all!

Prokeimenon, Tone 2

The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation.

verse: The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death. (Psalm 117:14,18)

Prokeimenon, Tone 4

Holiness befits Your house, O Lord, for length of days. (Psalm 92:6)

Epistle: 1 Corinthians 9:2-12 A reading from the First Epistle of the Holy Apostle Paul to the Corinthians: Brothers and Sisters, if I am not an apostle to others, at least I am to you; for you are the seal of my apostleship in the Lord. This is my defense to those who would examine me. Do we not have the right to our food and drink? Do we not have the right to be

accompanied by a believing wife, as do the other apostles and the brothers of the Lord and Cephas? Or is it only Barnabas and I who have no right to refrain from working for a living? Who at any time pays the expenses for doing military service? Who plants a vineyard and does not eat any of its fruit? Or who tends a flock and does not get any of its milk? Do I say this on human authority? Does not the law also say the same? For it is written in the law of Moses, “You shall not muzzle an ox while it is treading out the grain.” Is it for oxen that God is concerned? Or does he not speak entirely for our sake? It was indeed written for our sake, for whoever plows should plow in hope and whoever threshes should thresh in hope of a share in the crop. If we have sown spiritual good among you, is it too much if we reap your material benefits? If others share this rightful claim on you, do not we still more? Nevertheless, we have not made use of this right, but we endure anything rather than put an obstacle in the way of the gospel of Christ.

Апостол: (1Кр 9,2-12): До Коринтян першого послання святого апостола Павла читання: Браття і Сестри, коли іншим я не апостол, то бодай вам, бо ви, у Господі, є достовірним доказом мого апостольства. Ось моя оборона перед тими, що мене судять. Хіба ми не маємо права їсти й пити? Хіба ми не маємо права водити (з собою) сестру-жінку, як інші апостоли, брати Господні, і Кифа? Чи може один я і Варнава не маємо права не працювати? Хто колись власним коштом ходив у похід? Хто садить виноградник, і не їсть із нього плоду? Хто пасе стадо, і не живиться молоком від стада? Хіба я говорю тільки як людина? Хіба й закон не каже цього? Таж у законі Мойсея написано: «Не зав’язуй рота волів, як молотить.» Чи Бог турбується про волів? Чи, може, ради нас говорить? Бо ж ради нас написано, що, хто оре, мусить орати в надії, і хто молотить, молотить теж у надії, що матиме щось із того. Коли ж ми сіяли у вас духовне, то чи велика річ, коли пожнем ваше тілесне? І коли інші мають це право над вами, чому радше не ми? Однак, ми не користуємося цим правом, а весь час терпимо, щоб не робити ніякої перешкоди Євангелії Христовій.

Alleluia, Tone 2

verse: The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you. verse: Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon You. (Psalm 19:2,10) verse: His foundations are in the holy mountains. (Psalm 86:1) verse: Glorious things were said concerning you, O city of God. (Psalm 86:3)

Gospel: Matthew 18:23-35

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest. (Psalm 148:1)* Alleluia, alleluia,* alleluia. (Psalm 115:13)